

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Quebec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Information Products/Produits d'information**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III, 6B3**  
**Gatineau**  
**Quebec**  
**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> COMMERCIAL PATENT DATABASE ACCESS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> U8106-131051/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> U8106-131051	<b>Date</b> 2013-09-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PI-012-63356	
<b>File No. - N° de dossier</b> pi012.U8106-131051	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-10-01</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Picco(pi div.), Robert	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pi012
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-9564 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5454
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Question 1:**

O.2 : Veuillez préciser vos attentes précises en ce qui concerne le réseau haute vitesse privé spécialisé?

**Réponse 1:**

Un réseau haute vitesse privé spécialisé signifie que le soumissionnaire doit fournir de l'équipement et des moyens de communication avec leur système qui n'utiliseront pas notre connexion Internet actuelle, car celle-ci fonctionne déjà à sa capacité maximum de bande passante. Il n'est pas nécessaire que la ligne soit très rapide, mais elle doit être suffisamment rapide pour fournir le taux de rafraîchissement défini dans l'exigence O2, pour une charge moyenne fondée sur le nombre maximum d'utilisateurs définis dans l'exigence O8

**Question 2:**

O.5: Quel niveau précis d'intégration désirez-vous que possède la base de données DWPI avec le reste de la base de données sur les brevets? Désirez-vous quelque chose de semblable à EPOQUE? Si c'est le cas, pourriez-vous décrire comment ça fonctionne?

**Réponse 2:**

La base de données DWPI devrait être disponible comme tout autre dossier de base de données dans lequel on peut effectuer des recherches. Donc, un utilisateur devrait être en mesure de rechercher plusieurs dossiers de base de données en même temps et voir les résultats combinés de la recherche en un seul jeu de données. Non, nous ne sommes pas à la recherche de quelque chose de semblable à EPOQUE.